第一图书网, tushu007.com

<<儒家思想在西方的翻译与传播>>

图书基本信息

书名：<<儒家思想在西方的翻译与传播>>

13位ISBN编号：9787500479680

10位ISBN编号：7500479689

出版时间：1970-1

出版时间：中国社会科学出版社

作者：李玉良，罗公利 著

页数：376

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

内容概要

《儒家思想在西方的翻译与传播》主要分析中国儒家思想的经典著作和核心概念的翻译状况，考察儒家思想西传过程中发生的舛误及其成因，明察其在传播过程中产生的变异状况；并且从历史和传播主体两个视角，考察中国儒家思想在西方的传播的历史与发展现状；通过在英美等国开展社会调查，分析儒家思想在西方社会的接受程度和影响力，并在此基础上，分析儒家思想在西方传播过程中存在的问题，制定未来儒家思想的翻译与传播战略。

书籍目录

前言 第一章 绪论 第一节 国内外研究现状概述 第二节 儒家思想翻译与传播的研究意义 第二章 儒家思想源流 第一节 儒家思想概述 一“仁爱”之学 二“性善”与“仁政” 三“性恶”与“礼” 第二节 儒家思想的发展 一 天人感应 二“理学”、“新儒学”、“当代大众儒学” 第三章 儒学经典翻译研究 第一节 《大学》翻译例析 第二节 《中庸》翻译例析 第三节 《论语》翻译例析 第四节 《孟子》翻译例析 第五节 《荀子》翻译例析 第四章 儒学核心概念翻译考析 第一节“仁”的翻译 第二节“义”的翻译 第三节“礼”的翻译 第四节“忠”的翻译 第五节“孝”的翻译 第六节“君子”的翻译 第五章 儒家思想在西方的传播 第一节 19世纪末以前西方传教士与汉学家对儒家思想的传播 第二节 20世纪以来西方汉学家的儒学研究 第三节 20世纪以来中国儒学界对儒家思想的海外传播 第四节 海外华人的儒学研究与传播 第五节 网络及其他媒体对儒家思想的传播 第六节 孔子学院对儒家思想的传播 第七节 儒家思想对当代西方社会的影响 第六章 未来儒家思想在西方的翻译与传播战略 第一节 翻译与跨文化传播 第二节 未来儒家思想在西方的翻译 第三节 未来儒家思想在西方的传播 参考文献...

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com